



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2014

ARABIC SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

SECTION A

أجوبة السؤال الأول:

- 1.1 يَعْتَقِدُ الْوَالِدُ بِأَنَّ التُّقُودَ الْكَثِيرَ قَدْ تُفْسِدُ الْأَوْلَادَ،
(2) وَ تُشَارِكُ الْأُمُّ الْوَالِدَ (الْأَبَ) فِي نَفْسِ الرَّأْيِ .
- 1.2 لَا يُوَافِقُ عَبْدُ اللَّهِ وَسَمِيرَةُ عَلَى رَأْيِ الْأَبِ وَالْأُمِّ.
(3) لِأَنَّ هُنَاكَ أَشْيَاءَ صَغِيرَةً يَجِبُ أَنْ يَشْتَرِيَهَا مِنْ مَصْرُوفِ الْجَيْبِ.
- 1.3 يَجِبُ عَلَى الْآبَاءِ أَنْ يُعْطُوا أَوْلَادَهُمْ مَصْرُوفًا لِلْجَيْبِ لِيَشْتَرُوا مَا يُحِبُّونَ.
(2) (وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة).
- 1.4 يَجِبُ عَلَى الْأَوْلَادِ أَنْ يُقَدِّرُوا قِيَمَةَ الْمَالِ .
(2) لِيَتَعَلَّمُوا الْإِنْفَاقَ بِاعْتِدَالٍ .
- 1.5 مِسْطَرَّةٌ ، مِرْسَمٌ (قَلَمُ الرَّصَاصِ) ، مُمْسَحَةٌ ، مِبراةٌ .
(2)
- 1.6 دَرَّاجَةٌ ، مِذْيَاعٌ ، حَاسُوبٌ ، آلَةٌ تَصْوِيرٌ.
(2)
- 1.7 نَعَمْ
(3) أُنْفِقُ فِي احتِياجَاتِ الْمَدْرَسَةِ كَدَفَاتِرٍ وَأَقْلَامٍ. (وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة)
- 1.8 عَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة .
(2)

[18]

أجوبة السؤال الثاني

- 2.1 فِي الدَّورِ الثَّالِثِ .
(1)
- 2.2 تُغَادِرُ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ مَسَاءً
(2) وَتَصِلُ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ صَبَاحًا
- (4) تَسْتَعْرِقُ الرِّحْلَةَ سَبْعَ سَاعَاتٍ وَنِصْفَ سَاعَةٍ .
- 2.3 عَلَى الْخُطُوطِ الْإِتِّحَادِيَّةِ
(1)
- 2.4 يُوسُفُ يُسَافِرُ إِلَى "دَرَبِن" وَأَحَدُ يُسَافِرُ إِلَى "كَيْب تون"
(2)
- 2.5 فِي الدَّورِ الثَّالِثِ فِي عُزْفَةِ رَقْمِ 134
(2) رَقْمُ الْهَاتِفِ 0119984634
- 2.6 تَذْهَبُ إِلَى الدَّورِ الْأَوَّلِ قَرِيبًا مِنْ مَكْتَبِ الشُّرْطَةِ
(1)
- 2.7 Exit door to car park, train and bus station and taxi parking.
(2)

[13]

أجوبة السؤال الثالث :

- (1) 3.1 مُجْتَهِدٌ
(1) 3.2 دَوَاءٌ
(1) 3.3 مَرَضٌ
(1) 3.4 صَائِمَةٌ
[4]

أجوبة السؤال الرابع :

- (1) 4.1 نُسَافِرُ
(1) 4.2 يَدْرُسُونَ
(1) 4.3 ارْجِعِي
(1) 4.4 يَذْهَبْنَ
[4]

أجوبة السؤال الخامس :

- (2) 5.1 يَخْتِاجُ الْعَامِلُ وَالطَّالِبُ إِلَى تَرْوِيحِ النَّفْسِ.
(2) 5.2 أَرَى الذَّهَابَ إِلَى مَدِينَةٍ جَمِيلَةٍ فِي الْمُنْطَقَةِ الشَّرْقِيَّةِ .
(2) 5.3 الْأَكْلُ الْكَثِيرُ يُصِيبُ الْإِنْسَانَ بِالْبِدَاةِ
[6]

أجوبة السؤال السادس:

- 6.1 Abdullah prefers to relax in the village because its calm and the air in it is pure. (2)
6.2 The successful learner (student) is the one who realizes the value of time and knows how to use it. (2)
6.3 Fatima wishes to become a journalist in order to write about the problems of her community (society). (2)
[6]

أجوبة السؤال السادس:

- 7.1 قَضَتْ فَاطِمَةُ الْعُطْلَةَ (الإجازة) الْمَاضِيَةَ فِي مَكَانٍ جَمِيلٍ مَعَ أُسْرَتِهَا (عَائِلَتِهَا)
(3) وَصَدِيقَاتِهَا (وَأَصْدِقَائِهَا).
(3) 7.2 سَتَجِدُ مَحَلَّاتٍ (دُكَّانِينَ) كَثِيرَةً لِيَبِيعَ الْعَسَلِ لِأَنَّ فِي الْعَسَلِ شِفَاءً لِلنَّاسِ .
(3) 7.3 عَمِّي مُدِيرٌ فِي مَصْنَعِ الدَّرَاجَاتِ وَوَالِدِي (أَبِي) تَاجِرٌ فِي وَسْطِ الْمَدِينَةِ .
[9]

60 marks

SECTION B

أَجْوِبَةُ السُّؤَالِ الثَّامِنِ (الْقُرْآنُ):

- (1) 8.1 جَاءَ الْإِخْوَةُ مِنْ كَنْعَانَ .
- (2) 8.2 لَا ، لَمْ يَعْرِفْ (مَا عَرَفَ) الْإِخْوَةُ يُوسُفَ .
وَالدَّلِيلُ : "وَهُمْ لَهُ مَنكِرُونَ"
- (2) نَعَمْ ، عَرَفَهُمْ يُوسُفُ وَالدَّلِيلُ "فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ"
- (2) 8.3 طَلَبَ مِنْهُمْ أَنْ يَأْتُوا بِأَخِيهِمُ الصَّغِيرِ بَنِيَامِينَ
- (2) 8.4 لَا كَيْلَ لَهُمْ وَلَا يَقْرُبُونَ .
- (2) 8.5 نَصَحَهُمْ بِأَنْ يَدْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ .
- (1) 8.6 إِخْوَةُ يُوسُفَ سَيَّرَاوِدُونَ آبَاءَهُمْ كَيْ يُرْسَلَ بَنِيَامِينَ مَعَهُمْ إِلَى مِصْرَ
- 8.7 عِنْدَمَا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ (رَحَالَهُمْ)
- لِيَرْجِعُوا إِلَى مِصْرَ مَعَ طَلَبِ يُوسُفَ . (وَطَلَبِ يُوسُفَ هُوَ بَنِيَامِينَ) .
- (2) ((لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ)) .
- (1) 8.8 الْحَبْسُ (السَّجْنُ) هُوَ جَزَاءُ السَّارِقِ فِي دِينِ يَعْقُوبَ .
- 8.9 طَلَبَ الْإِخْوَةُ مِنْ أَبِيهِمْ أَنْ يُرْسَلَ بَنِيَامِينَ مَعَهُمْ إِلَى مِصْرَ ،
- (2) وَوَعَدَ وَالِدَهُمْ بِأَنَّهُمْ سَيَحْفَظُونَ أَخَاهُمْ بَنِيَامِينَ .

[15]

أَجْوِبَةُ السُّؤَالِ التَّاسِعِ :

- (1) 9.1 أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.
- (1) 9.2 يَتَحَدَّثُ الْحَدِيثُ عَنْ سَبْعَةٍ مِنَ النَّاسِ يُظْلِلُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ .
- (2) 9.3 رَجُلٌ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الصَّلَاةِ . (وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة) .
- 9.4 أَصْلَى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْمَسْجِدِ مَعَ الْجَمَاعَةِ .
- (2) (وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة) .
- 9.5 (أ) صَحِيحُ الْإِبْخَارِيِّ لِمُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيِّ
- (ب) صَحِيحُ مُسْلِمٍ
- (ت) سَنَنِ النَّسَائِيِّ
- (ث) سَنَنِ أَبِي دَاوُدَ
- (ج) سَنَنِ التِّرْمِذِيِّ
- (ح) سَنَنِ ابْنِ مَاجَةَ
- (4) لِمُحَمَّدِ بْنِ يَزِيدَ الرَّبْعِيِّ الْقُرُوبِيِّ

[10]

أَجْوِبَةُ السُّؤَالِ التَّاسِعِ :

- 10.1 لأنَّ والدَهُم أَمَرَهُم بِذَلِكَ . (2)
- 10.2 فَرِحَ جَدًّا وَأَنْزَلَهُ فِي بَيْتِهِ (أَوَى إِلَيْهِ وَأَخْبَرَهُ بِأَنَّهُ أَخُوهُ) . (2)
- 10.3 أَرَادَ يُوسُفُ أَنْ يَبْقَى بِنِيَامِينَ عِنْدَهُ يَرَاهُ كُلَّ يَوْمٍ وَيُكَلِّمُهُ وَيَسْأَلُهُ عَنْ بَيْتِهِ . (2)
- 10.4 التَّفَتَ الإِخْوَةُ ، وَقَالُوا مَاذَا تَفْقِدُونَ . (2)
- 10.5 فَقَدَ الْمَلِكُ إِنَاءً (صُوعًا) ثَمِينًا . (2)
- بَدَأَ فِتْيَانُ يُوسُفَ الْبَحْثَ عَنِ الْإِنَاءِ فِي مَتَاعِ إِخْوَانِ بِنِيَامِينَ . (2)
- 10.6 قَالُوا : إِنْ يَسْرِقُ بِنِيَامِينُ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ (يُوسُفُ) مِنْ قَبْلُ . (2)
- 10.7 لَا ، لَمْ يَغْضَبْ لِأَنَّهُ كَانَ كَرِيمًا حَلِيمًا . (1)
- 10.8 لَا ، لِأَنَّ ذَالِكَ ظُلْمٌ . (2)
- (قَالَ مَعَادُ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا لَطَالِمُونَ) . (2)

[15]

40 marks

Total: 100 marks